



User Manual  
Mode d'emploi  
Bedienungsanleitung  
Manuale d'uso  
Manual de uso  
Bruksanvisning  
Használati kézikönyv  
Užívateľský manuál  
Instrukcja obsługi  
Uputstvo za upotrebu  
Руководство пользователя

**DVB-T**  
**DVB-T2**



## TABLE DE MATIÈRE

1.0 INTRODUCTION	1
2.0 CONTENU DE LA BOITE	1
3.0 PRECAUTIONS D'UTILISATION	2
4.0 BRANCHEMENT DE L'ANTENNE	2
5.0 INSTALLATION DE L'ANTENNE	3

## 1.0 INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté l'antenne STRONG SRT ANT 12 ECO DVB-T/T2. Cette antenne a été conçue pour recevoir les signaux terrestres numériques. Elle peut être reliée à n'importe quel récepteur numérique terrestre (DVB-T/T2), et elle a été conçue uniquement pour un usage INTERIEUR. Cette antenne DVB-T/T2 est une antenne «de type actif», fabriquée avec un amplificateur de réduction de bruit améliorant la réception.

Nous vous recommandons de lire soigneusement ce mode d'emploi avant d'installer l'antenne afin d'obtenir les meilleures performances.

### Données techniques:

Plages de fréquences: VHF 47~230 MHz, UHF 470~870 MHz

Gain: 45 dB

Impédance de sortie RF: 75 Ohm

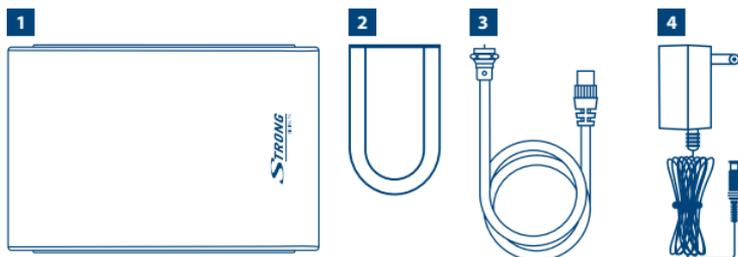
Alimentation: 5 V / 40 mA via RF port du récepteur ou  
12 V DC / 250 mA via adaptateur externe 230 V AC to DC

### Caractéristiques spécifiques:

- Technologie d'amplificateur avec réducteur de bruit
- l'inclinaison horizontale et verticale pour une optimisation du pointage de l'émetteur et pour une réduction des bruits de fond.

## 2.0 CONTENU DE LA BOITE

1. SRT ANT 12 ECO –Antenne amplifiée d'intérieure
2. Support
3. Câble Coaxial
4. Adaptateur
5. Mode d'emploi

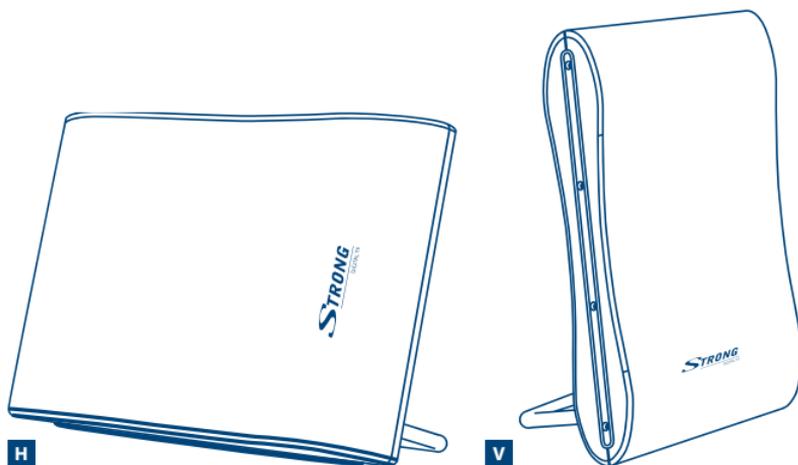


## 3.0 PRECAUTIONS D'UTILISATION

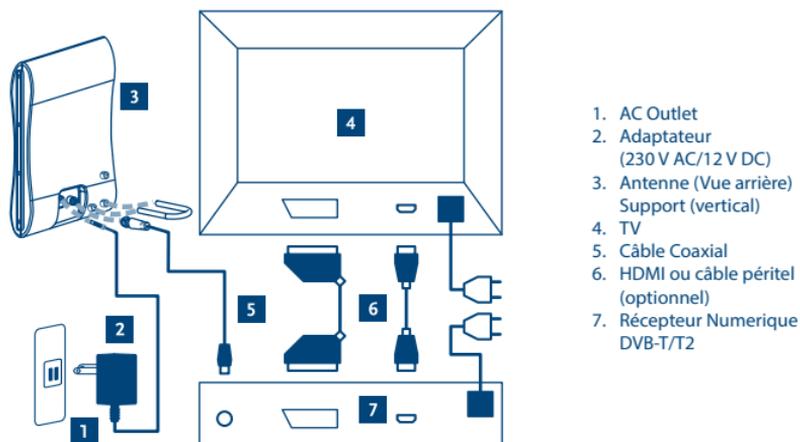
- Utilisez seulement les accessoires d'origine, fournis.
- Avant tout branchement: débranchez votre appareil de l'alimentation principale (230 V) afin d'éviter des chocs électriques pendant l'installation.
- Le court-circuit dans le câble PEUT endommager de manière permanente votre récepteur numérique.
- N'installez jamais l'antenne en dehors de votre maison ou dans les pièces humides telles que les salles de bains.
- N'utilisez jamais les adaptateurs AC ne correspondant pas aux spécifications techniques, ceci PEUT endommager de manière permanente votre antenne ou récepteur numérique. Vérifiez toujours les tensions et la polarisation de l'adaptateur avant de le relier

## 4.0 BRANCHEMENT DE L'ANTENNE

1. Vérifiez si l'émission dans votre région est polarisée en horizontale ou verticale.
2. Mettez l'antenne dans le support plastique comme montré ci-dessous:



- (H-Broadcast) antenne montée en H
  - (V-Broadcast) antenne montée en V (Droit)
3. Débranchez votre Récepteur Numérique de l'alimentation (230 V).
  4. Reliez le câble fourni RF à l'antenne : serrez soigneusement le fil intérieur du câble dans le connecteur Femelle de type F à l'arrière de l'antenne. Tournez l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre avec vos MAINS jusqu'à ce qu'il soit serré.
  5. Reliez l'autre côté du câble RF à votre récepteur Numérique terrestre. Normalement le connecteur d'entrée sur votre récepteur est marqué "ANT" (in) ou "RF" (in). Référez-vous au manuel d'utilisation de votre Récepteur Numérique Terrestre.
  6. Connectez votre Récepteur Numérique Terrestre à l'alimentation (230 V).



1. AC Outlet
2. Adaptateur (230 V AC/12 V DC)
3. Antenne (Vue arrière) Support (vertical)
4. TV
5. Câble Coaxial
6. HDMI ou câble péritel (optionnel)
7. Récepteur Numérique DVB-T/T2

## 5.0 INSTALLATION DE L'ANTENNE

### A: Alimentation de l'antenne par le Récepteur Numérique Terrestre

1. Allumez votre TV et votre Récepteur Numérique Terrestre
2. Appuyez sur le bouton "MENU" de la télécommande de votre Récepteur Numérique Terrestre. Sélectionnez "Set Up" ou "Installation Menu" de votre récepteur si la puissance d'antenne est réglée sur "ON". (Normalement ceci est indiqué dans le menu comme puissance ANT, puissance d'antenne d'ext. ou puissance active d'antenne.
3. Choisissez dans le Menu de votre récepteur le titre qui affiche l'indicateur de niveau de signal. (Normalement vous pouvez trouver l'indicateur du signal dans le Menu en sélectionnant "Channel Scan").
4. Optimisez maintenant le signal de réception en trouvant la meilleure position pour l'antenne. Maintenez l'antenne dans votre main, essayez d'atteindre la position la plus élevée possible. Tournez maintenant lentement l'antenne autour de son axe (axe horizontal), surveillez en même temps les barres de signal dans le menu, une fois que l'indicateur de signal est au maximum, placez l'antenne sur cette position.
5. Il est important de bien placer l'antenne afin d'assurer un niveau maximal du signal. Vous pouvez optimiser la réception du signal en déplaçant l'antenne à différents endroits de la pièce, par exemple en la plaçant près d'une fenêtre ou en l'installant sur une haute étagère. La meilleure position peut être trouvée en essayant différents endroits.

#### NOTE:

Il est recommandé de NE PAS placer l'antenne près des :

- Appareils sources de forts rayonnements ou interférences tels que des téléphones de DECT et de GM/M, émetteurs, micro-ondes, etc...
- Appareils à consommation d'énergie élevée tels que le chauffage électrique, le climatiseur, le sèche-cheveux, etc...

Si vous ne trouvez pas cette option dans le menu de votre Récepteur Numérique Terrestre, vérifiez dans votre manuel d'utilisateur si votre récepteur permet d'alimenter une antenne active (5 V continu (DC) via le câble coaxial (RF)). Si vous avez un doute, veuillez contacter votre revendeur.

Au cas où cette option ne serait pas prévue par votre récepteur numérique, vous devez relier un adaptateur secteur externe pour alimenter l'antenne. Demandez à votre revendeur une alimentation/ adaptateur externe 220 V AC/12 V DC, 250 mA. Veuillez respecter les polarités de sortie (12 V DC) de votre adaptateur comme indiqué ci-dessous :

La prise d'alimentation externe est située à l'arrière du l'antenne.

**B: Alimentation de l'antenne avec un adaptateur supplémentaire**

1. Utilisez cette installation si votre Récepteur Numérique Terrestre ne supporte pas l'antenne active
2. Connectez l'adaptateur fourni à «DC IN» au connecteur à l'arrière l'antenne.
3. Continuez le positionnement d'antenne comme décrit ci-dessus dans la section A. (points 3, 4, 5)

**NOTE :**

L'antenne ne fonctionnera pas correctement si l'amplificateur interne n'est pas activé. Par conséquent, nous recommandons de brancher l'antenne avec l'alimentation par câble de RF ou par un adaptateur externe.

**RALLONGER VOTRE CÂBLE D'ANTENNE :**

Dans certains cas, vous aurez besoin de prolonger le câble de RF standard, nous vous conseillons de le faire si et seulement si vous obtenez une réception optimale du signal. Si vous devez prolonger le câble, attention :

- Utilisez une bonne qualité de câble RF, 75 Ohm renforcée
- Utilisez les connecteurs bien isolés, votre revendeur peut vous conseiller.
- Assurez-vous que le câble intérieur et l'armature sont correctement reliés aux connecteurs pour assurer l'alimentation de l'antenne et pour éviter les courts-circuits.

Si vous prolongez le câble, faites-le au minimum. Trop rallonger le câble ou employer un câble de mauvaise qualité réduira la réception de votre antenne.